

Tufts Medicine fyè dèsk li bay chak pasyan pi bon swen. Tufts Medicine ofri èd finansye atravè Règleman Èd Finansye li pou pasyan ki pa kapab peye pou swen ijans ak swen medikal ki nesesè. Èd Finansye Tufts Medicine pa fèt pou kouvri swen ki pa nesesè sou plan medikal. Li pa fèt tou pou bay rabè sou ko-peman asirans, ko-asirans, oswa dediksyon.

Yo atann pou pasyan ki gen mwayen yo peye pou sèvis yo resevwa nan Tufts Medicine. Sepandan, kalifikasyon pou èd finansye disponib pou ou. Yo ankouraje pasyan yo pou yo aplike pou nenpòt pwogram èd gouvènman ki disponib, tankou MassHealth, ConnectorCare, oswa Health Safety Net, anvan yo aplike pou Pwogram Èd Finansye Tufts Medicine. **Si w pa aplike pou yon pwogram asistans gouvènman ke w ka kalifye pou li, sa ka lakòz yon reta oswa yon refi demann ou an.** Si w bezwen èd pou aplike pou pwogram èd gouvènman an, youn nan Koòdonatè Finansye Tufts Medicine nou yo ka ede.

Pou benefisyé nan pwogram èd yo, ou dwe ranpli entegralman epi korèkteman demann èd finansye a.

### Enstriksyon yo

Tanpri ranpli Demann Èd Finansye a nèt epi mete kopi dokiman sa yo pou tout aplikan yo. Si w pa retounen tout dokiman ki nesesè yo nan 30 jou, sa pral lakòz yo refize aplikasyon an. Tanpri tache kopi tout dokiman ki te soumèt yo, paske malerezman yo pa ka revoye yo.

- Ranpli tout seksyon aplikab yo nan aplikasyon an epi asire ke **wsiyen deklarasyon sou sèman an nan paj 4 la**
- Tache yon kopi lisans **chofè w, lòt idantifikasyon foto oswa dokiman ki verifye rezidans ou ye kounye a.** Non ou dwe nan bagay ki te soumèt yo
- Mete yon kopi kat **asirans ou (yo)**
- Mete kèk fòm **verifikasyon revni:**
  - Mete yon kopi **W-2** ki pi resan w yo
  - Si te gen yon **chanjman resan nan revni ou**, enkli dokiman tankou dènye souch peman (minimòm 4), deklarasyon chomaj, deklarasyon labank/envestisman, ak/oswa deklarasyon sekirite sosyal
- Si pasyan an **mouri**, tanpri bay yon kopi sètifica lanmò a ak yon lèt ki endike estati byen imobiliye a

**Pou kesyon, tanpri kontakte Depatman Kowòdinasyon Finansye Tufts Medicine nan:**

[tuftsmedicalcenter.org/financialassistance](http://tuftsmedicalcenter.org/financialassistance)  
978-973-6700

**oswa an pèsòn nan lokal Tufts Medicine sa yo:**

- Tufts Medical Center  
Biewend Building, 1st Floor  
260 Tremont Street  
Boston, MA 02111

- Tufts Medical Center  
Proger Building, 1st Floor  
800 Washington Street  
Boston, MA 02111

- Lowell General Hospital  
Dahod Building, Ground Floor  
295 Varnum Avenue  
Lowell, MA 01854

- Lowell General Hospital  
Saints Campus  
1 Hospital Drive, Ground Floor  
Lowell, MA 01852

- MelroseWakefield Hospital  
585 Lebanon Street, Suite 101  
Melrose, MA 02176

- Lawrence Memorial Hospital  
Ground Floor near Urgent Care  
170 Governors Avenue  
Medford, MA 02155

**Tanpri voye aplikasyon w ranpli a bay:**

Tufts Medical Center  
Kowòdinasyon Finansye  
800 Washington Street, Box 475  
Boston, MA 02111

## 1 Konsènan pasyan/aplikan an

Tanpri ranpli seksyon sa a konsènan pasyan an ak/oswa aplikan an.

**Dokimantasyon obligatwa:** Tanpri tache dokiman ki ateste rezidans ou: pèmi kondui, lòt pyès idantite oswa dokiman ki pwouve Non pasyan an dwe nan bagay ki te soumèt yo..

**Aplikan an se swa pasyan an oswa moun ki responsab finansyèman pou pasyan an.**

**Dat Jodi a** \_\_\_\_\_

**Non Pasyan** \_\_\_\_\_

**Dat Nesans Pasyan**   /  /    

**Fòma DN: JJ/MM/AAAA**

**No. Sek. Sos. Pasyan**   /  /    

**No. Dos. Medikal Pasyan** \_\_\_\_\_

**Non Aplikan** \_\_\_\_\_

**Telefòn Aplikan** \_\_\_\_\_

**Adrès Aplikan** \_\_\_\_\_

### Konsènan fwaye ou

Endikan manm fwaye a, dat nesans yo ak relasyon paran ak aplikan an.

**Manm Fwaye 1** \_\_\_\_\_

**Dat Nesans**   /  /    

**Lyen ak Pasyan** \_\_\_\_\_

**Manm Fwaye 2** \_\_\_\_\_

**Dat Nesans**   /  /    

**Lyen ak Pasyan** \_\_\_\_\_

**Manm Fwaye 3** \_\_\_\_\_

**Dat Nesans**   /  /    

**Lyen ak Pasyan** \_\_\_\_\_

**Manm Fwaye 4** \_\_\_\_\_

**Dat Nesans**   /  /    

**Lyen ak Pasyan** \_\_\_\_\_

**Manm Fwaye 5** \_\_\_\_\_

**Dat Nesans**   /  /    

**Lyen ak Pasyan** \_\_\_\_\_

**Wi**    **Non**   Eske w se yon sitwayen ameriken?

**Wi**    **Non**   Si NON, èske w se yon rezidan pèmanan, ki abite legalman Ozetazini\*?

\*si pasyan an se yon rezidan pèmanan, bay yon kopi dokimantasyon.

## 2 Enfòmasyon Asirans

Tanpri ranpli seksyon sa a konsènan asirans pasyan an.

**Dokimantasyon obligatwa:** Si sa aplikab, tanpri mete yon kopi kat asirans pasyan an (yo), notifikasyon Medicaid, notifikasyon sou sèvis ki pa kouvri, dokiman sou limitasyon rezo a. Nenpòt bagay ki soumèt dwe genyen non pasyan an.

- |                             |                              |   |
|-----------------------------|------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non | Èske w te soumèt yon aplikasyon Medicaid nan 6 mwa pase yo?   |
| <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non | Èske w gen yon aplikasyon Medicaid ki annatant oswa apwouvez? |
| <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non | Èske yo te refize aplikasyon Medicaid ou a?                   |
| <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non | Èske w gen asirans medikal?                                   |
| <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non | Èske plan ou a kouvri sèvis nan Tufts Medicine?               |
| <input type="checkbox"/> Wi | <input type="checkbox"/> Non | Èske konpayi asirans ou pa kouvri yon sèvis espesifik?        |

Si wi, tanpri dekri

---



---



---

### Enfòmasyon sou asirans prensipal

Non Asirans	<hr/>
Adrès Asirans	<hr/>
#ID/Polis	<hr/>
#Gwoup	<hr/>
Abone	<hr/>
Dat Nesans Abone	LL/LL/LLLL
Lyen ak Abone	<hr/>
Anplwayè Abone	<hr/>
Dat Efektif	LL/LL/LLLL

### Secondary insurance information

Non Asirans	<hr/>
Adrès Asirans	<hr/>
#ID/Polis	<hr/>
#Gwoup	<hr/>
Abone	<hr/>
Dat Nesans Abone	LL/LL/LLLL
Lyen ak Abone	<hr/>
Anplwayè Abone	<hr/>
Dat Efektif	LL/LL/LLLL

### 3 Revni brit mansyèl ak byen yo

Tanpri ranpli seksyon sa a sou revni ou touche ak byen pou pasyan ak chak manm nan kay la ki nan lis nan Seksyon 1 k ap travay. Tanpri bay lis revni brit, ki se revni anvan taks ak dediksyon.

DOKIMANTASYON OBLIGATWA: Tanpri mete dokiman ki verifye revni sa a: bilten peman, taks sou revni, deklarasyon W2, deklarasyon labank, deklarasyon koutye, oswa lòt prèv.

**Seksyon 3 ka rete vid si pasyan an ak moun lakay li pa gen okenn revni oswa byen.**

#### Revni fwaye

	PASYAN	MANM FWAYE 1	MANM FWAYE 2	MANM FWAYE 3	MANM FWAYE 4	(ITILIZASYON ENSTALASYON SELMAN)
Sale/Tretman/ Bonis						
Endemnizasyon Chomaj						
Sekirite Sosyal						
Sipò Timoun + Pansyon Alimantè						
Revni Travay Endependan						
Revni Dividand/ Enterè						
Pansyon						
IRA/Aksyon/ Obligasyon						
Revni Lokasyon						
Pèman Fidisye						
Endemnizasyon Travayè						
Avantaj pou Ansyen Kobatan						

#### Absans Deklarasyon Revni

Si w pa gen **okenn revni** epi w ap jwenn sipò finansye pa yon lòt moun, tanpri fè yo ranpli epi siyen deklarasyon ki anba a.

Non Pasyan \_\_\_\_\_

pa gen okenn revni kounye a. Kounye a mwen ap sipòte yo ak manje, abri ak nenpòt rad ki nesesè. Mwen ba yo èd finansyè tou nan yon kantite \$ \_\_\_\_\_ an mwayèn pa mwa.

Support Giver's Signature \_\_\_\_\_

Dat      LL/LL/LLL

#### Byen nan kay la—kont chèk ak kont epay

KALITE KONT	BANK/ENSTITU	BALANS

**Kalite kont: chèk oswa epay.**

Seksyon 3 kontinye nan paj 5

### Seksyon 3 kontinye nan paj 5

KALITE KONT	BANK/ENSTITI	BALANS
Aksyon/Obligasyon		
Sètifikasi depo		
Obligasyon Epay Ameriken		
Kont Epay Sante (HSA)		
Sétika Epay		
Klèb Fèt Nwèl oswa Vakans		
Lòt		

### 4 Difikilte medikal

Seksyon sa a ka pa aplikab pou ou. Tanpri ranpli seksyon sa a si w gen gwo bòdwo medikal. Lis depans pou swen sante Tufts Medicine ak lòt founisè yo. Yo ka mande dokimantasyon men li pa obligatwa nan moman sa a.

DEPANS MEDIKAL	MONTAN TOTAL	KI FREKANS FRÈ YO?	(ITILIZASYON ENSTALASYON SELMAN)
		<input type="checkbox"/> Pa semèn <input type="checkbox"/> Pa mwa <input type="checkbox"/> Pa An	
		<input type="checkbox"/> Pa semèn <input type="checkbox"/> Pa mwa <input type="checkbox"/> Pa An	
		<input type="checkbox"/> Pa semèn <input type="checkbox"/> Pa mwa <input type="checkbox"/> Pa An	
		<input type="checkbox"/> Pa semèn <input type="checkbox"/> Pa mwa <input type="checkbox"/> Pa An	
		<input type="checkbox"/> Pa semèn <input type="checkbox"/> Pa mwa <input type="checkbox"/> Pa An	
		<input type="checkbox"/> Pa semèn <input type="checkbox"/> Pa mwa <input type="checkbox"/> Pa An	

### Afidavi — tout aplikan yo dwe siyen

Mwen sèmante (oswa afime) ke tout enfòmasyon ki endike sou fòm sa a se verite, kòrèk epi konplè selon kapasite mwen, konesans ak kwayans mwen.

Mwen dakò pou m rapòte bay Tufts Medicine, nan yon semèn, tout chanjman nan revni, resous finansye oswa lòt enfòmasyon ki endike nan fòm sa a ki ka afekte kalifikasyon mwen pou resevwa asistans finansye nan Tufts Medicine. Mwen konprann ke kredi mwen an ak lòt enfòmasyon finansye yo ka referans pou verifye deklarasyon mwen ak kalifikasyon mwen pou pwogram nan. Mwen konprann mwen gen 30 jou pou m soumèt dokiman ki egzat e ki nesesè pou m ka konsidere pou yon rabè.

Deklarasyon fwod yon pasyan fè nan objektif pou jwenn èd finansye pral voye bay biwo Pwokirè Jeneral Massachusetts. Pasyan ki falsifye aplikasyon Pwogram nan p ap elijib ankò pou Pwogram nan epi yo pral responsab pou tout chaj ki te fèt pandan yo te enskri nan Pwogram ak efè retwoaktif nan premye jou ke yo te fè frè nan kad Pwogram nan.

Tout aplikan yo dwe siyen afidavi a pou aplikasyon yo ka konsidere.

Siyati Aplikan \_\_\_\_\_

Dat    / / / / / /